

## INFORMACIJE S STRANI DRŽAV ČLANIC

**Podatki, ki so jih predložile države članice o državni pomoči, dodeljeni na podlagi Uredbe Komisije (ES) št. 1857/2006 o uporabi členov 87 in 88 Pogodbe ES pri državni pomoči za majhna in srednje velika podjetja, ki se ukvarjajo s proizvodnjo kmetijskih proizvodov, in o spremembi Uredbe (ES) št. 70/2001**

(2010/C 90/07)

**Št. pomoči:** XA 261/09

**Država članica:** Bolgarija

**Regija:** —

**Naziv sheme pomoči ali ime podjetja, ki prejme individualno pomoč:** Помощ за насърчаване производството и използването на висококачествени семена

**Pravna podlaga:**

1. Чл. 12, ал. 1, т. 2 и т. 5 и ал. 2, т. 1, буква „а“ от Закона за подпомагане на земеделските производители;
2. Člen 14(2) Uredbe (ES) št. 510/2006

**Načrtovani letni izdatki po shemi ali skupni znesek individualne pomoči, dodeljene podjetju:** Najvišji skupni znesek pomoči za trajanje njenega izvajanja je 5 771 519 BGN.

Najvišji letni proračun za ukrepe je, kot sledi

za leto 2010: 1 352 345 BGN

za leto 2011: 1 412 785 BGN

za leto 2012: 1 472 047 BGN

za leto 2013: 1 534 342 BGN

**Največja intenzivnost pomoči:**

(2)Člen 14(2)(e) Uredbe (ES) št. 1857/2006 – 100 % upravičenih stroškov za naslednje storitve:

- nadzor posevkov na terenu,
- izdaja etiket,
- vzorčenje partij semen za certificiranje,
- laboratorijska analiza vzorcev semen po skupinah posevkov,
- naknadno preverjanje partij semen.

**Datum začetka izvajanja:** 1. januar 2010.

**Trajanje sheme ali individualne pomoči:** Do 31. decembra 2013.

**Cilj pomoči:** Podpora MSP za spodbujanje proizvodnje in uporabe visokokakovostnega semena žit, oljnic, krmnih in industrijskih rastlin ter krompirja.

**Zadevni gospodarski sektorji:** Proizvodnja rastlin in semen za žita, oljnice, krmne rastline in industrijske rastline ter krompir.

**Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč:**

Darzhaven fond „Zemedelie“  
bul. Tsar Boris III 136  
1618 Sofia  
BULGARIA

**Spletni naslov:**

[http://www.dfv.bg/bg/darzhavni-pomoshti/shemi\\_durjavni\\_pomoshti\\_reglament\\_1857\\_2006/](http://www.dfv.bg/bg/darzhavni-pomoshti/shemi_durjavni_pomoshti_reglament_1857_2006/)

**Drugi podatki:**

Pomoč v obliki subvencioniranih storitev zagotavlja Изпълнителната агенция по сортоизпитване, апробация и семеконтрол (IASAS), preko katere Ministrstvo za kmetijstvo in prehrano izvaja nadzor nad semeni v skladu z nacionalnim zakonom Закон за посевния и посадъчен материал in v skladu s členom 14(5) Uredbe (ES) št. 1857/2006. Pomoč ne vključuje neposrednih denarnih izplačil kmetijskim pridelovalcem.

V skladu s členom 14(6) Uredbe (ES) št. 1857/2006 je pomoč dostopna vsem upravičencem, ki izpolnjujejo merila za podporo na zadevnem področju na podlagi objektivno opredeljenih pogojev. Pomoč se ne odobri za nazaj za dejavnosti, ki jih je upravičenec že izvedel.

Pomoč pokriva 100 % izdatkov za honorarje za storitve, ki se zagotavljajo v zvezi z vlogo za obvezne nadzorne ukrepe, ki jih določa nacionalni zakon Закон за посевния и посадъчен материал in sorodni predpisi.

**Št. pomoči:** XA 264/09

**Država članica:** Španija

**Regija:** Castilla y León (provincia de Salamanca)

**Naziv sheme pomoči ali ime podjetja, ki prejme individualno pomoč:** subvenciones dirigidas a asociaciones y cooperativas de ganaderos para la financiación de sistemas de control lechero, anualidad 2010.

**Pravna podlaga:** proyecto de bases reguladoras de la convocatoria de subvenciones dirigidas a asociaciones y cooperativas de ganaderos para la financiación de sistemas de control lechero, anualidad 2010.

**Načrtovani letni izdatki po shemi ali skupni znesek individualne pomoči, dodeljene podjetju:** Za leto 2010 znašajo načrtovani letni izdatki za shemo pomoči 20 500 EUR (dvajset tisoč petsto eurov); od tega znaša celotni kredit za zadruge 12 000 EUR (dvanajst tisoč eurov), za združenja pa 8 500 EUR (osem tisoč petsto eurov).

**Največja intenzivnost pomoči:** Najvišji znesek subvencije ne sme preseči 50 % upravičenih stroškov, niti pri znesku 12 000 EUR za zadruge, niti pri znesku 8 500 EUR za združenja, ki so oddali vlogo.

**Datum začetka izvajanja:** Od dneva objave identifikacijske številke zahtevka za izvzetje na spletni strani Generalnega direktorata Evropske komisije za kmetijstvo in razvoj podeželja.

**Trajanje sheme ali individualne pomoči:** Do 31. decembra 2010.

#### Cilj pomoči:

Namen te subvencije je spodbujati vzdrževanje in izboljšati genetsko kakovost živine iz pokrajine Salamanca s preverjanjem kakovostnih stopenj mleka in genetike mlečnih vrst govedi, ovc in koz, ki so ga izvedle zadruge ali živinorejska združenja v tej pokrajini.

Ta shema pomoči se izvaja v okviru člena 16(1)(b) Uredbe Komisije (ES) št. 1857/2006 z dne 15. decembra 2006 o uporabi členov 87 in 88 Pogodbe pri državni pomoči za majhna in srednje velika podjetja, ki se ukvarjajo s proizvodnjo kmetijskih proizvodov.

Med upravičene stroške za živinorejska združenja in zadruge štejejo tekoči stroški, ki so nedvomno v neposredni zvezi s subvencionirano dejavnostjo (zagotavljanje tehnične podpore pri izvajanju programov za ugotavljanje genetske kakovosti in donosa živine), ki se nanašajo na:

- teste, ki jih opravijo tretje strani, da bi določile genetsko kakovost ali donos živine;
- posredne dajatve niso upravičene do subvencije, če so zanje predvidena povračila ali nadomestila.

**Zadevni gospodarski sektorji:** Živinorejski sektor.

#### Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč:

Excma. Diputación Provincial de Salamanca  
C/ Felipe Espino, 1  
37002 Salamanca  
ESPAÑA

#### Spletni naslov:

<http://www.lasalina.es/areas/eh/ProyConvocatorias/2010/ControlLechero.pdf>

#### Drugi podatki:

Ta subvencija je združljiva s katero koli drugo subvencijo, pomočjo, odškodnino ali prihodkom za subvencionirano dejavnost, ki jih dodeli katera koli javna uprava, privatni ali državni organ, organ Evropske unije ali mednarodnih organizacij, če je le v okvirih količinske omejitve pomoči iz člena 16(1)(b) Uredbe Komisije (ES) št. 1857/2006 (do 70 % stroškov testov).

Upravičenci do subvencije morajo izpolnjevati vse pogoje, določene v členu 16(1)(b) Uredbe, ki določajo, da pomoč izključuje redni nadzor nad kakovostjo mleka.

**Št. pomoči:** XA 279/09

**Država članica:** Francija

**Regija:** Departma Seine-Maritime

**Naziv sheme pomoči ali ime podjetja, ki prejme individualno pomoč:** Aides à la réalisation de diagnostics énergétiques «Planète» dans les exploitations agricoles (Seine-Maritime)

#### Pravna podlaga:

Article L1511-2 du Code général des collectivités territoriales

Article L3231-2 du Code général des collectivités territoriales

Délibération du Conseil général du 31 mars 2009 relative à la politique agricole départementale de la période 2009–2012.

**Načrtovani letni izdatki po shemi ali skupni znesek individualne pomoči, dodeljene podjetju:** 30 000 EUR letno

**Največja intenzivnost pomoči:** 100 %, vendar do najvišje zgornje meje 200 EUR.

**Datum začetka izvajanja:** Od dneva objave številke vpisa zahtevka za izvzetje na spletni strani Generalnega direktorata Komisije za kmetijstvo in razvoj podeželja.

**Trajanje sheme ali individualne pomoči:** Obdobje 2009–2012.

**Cilj pomoči:**

Cilj te sheme je omogočiti kmetom, da prepoznajo prednosti in slabosti njihovega sistema izkoriščanja na področju neposredne ali posredne porabe energije. To je pogoj za uvedbo potencialnih naložb ali raziskave, s katerimi bi našli rešitve za boljše izkoriščanje.

Pomoči se bodo dodelile v skladu s členom 15 Uredbe (ES) št. 1857/2006.

**Zadevni gospodarski sektorji:** Celoten kmetijski sektor (za MSP).

**Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč:**

Monsieur le Président du département de Seine-Maritime  
Quai Jean Moulin  
76101 Rouen Cedex 1  
FRANCE

**Spletni naslov:**

<http://www.seinemaritime.net/guidedes aides/medias/File/aide-a-la-realisation-de-diagnostic-energetique-planete-dans-les-exploitations-agricoles-+-formulaire-t2.pdf>

**Drugi podatki:** —

---